



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 15 września 2025 r.

Poz. 5253

UCHWAŁA NR XV/127/25 RADY MIEJSKIEJ CHEŁMEK

z dnia 11 września 2025 roku

w sprawie zmian w uchwale budżetowej Gminy Chelmek na 2025 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. 2025, poz. 1153), art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tj. Dz. U. 2024, poz. 1530 z późn. zm.) uchwala się co następuje:

§ 1. 1. Dokonuje się zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały:

- 1) zwiększenia planowanych dochodów budżetu o kwotę 410.798,66 zł, w tym dochody bieżące 392.798,66 zł i dochody majątkowe 18.000,00 zł,
- 2) zmniejszenia planowanych dochodów budżetu o kwotę 153.665,37 zł, w tym dochody bieżące 153.665,37 zł.

2. Po dokonanych zmianach planowane dochody budżetu wynoszą 85.251.645,36 zł.

3. Dokonuje się zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały:

- 1) zwiększenia planowanych wydatków budżetu o kwotę 322.935,38 zł, w tym wydatki bieżące 231.435,38 zł i wydatki majątkowe 91.500,00 zł,
- 2) zmniejszenia planowanych wydatków budżetu o kwotę 444.075,37 zł, w tym wydatki bieżące 138.849,37 zł i wydatki majątkowe 305.226,00 zł.

4. Po dokonanych zmianach planowane wydatki budżetu wynoszą 93.726.113,63 zł.

§ 2. 1. Różnica między planowanymi dochodami i planowanymi wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 8.474.468,27 zł, który zostanie pokryty przychodami z zaciągniętych pożyczek w kwocie 5.000.000,00 zł, wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy w kwocie 3.032.815,49 zł, niewykorzystanymi środkami pieniężnymi na rachunku bieżącym budżetu wynikającymi z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonania budżetu w kwocie 237.639,85 zł oraz przychodami z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 204.012,93 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 9.624.468,27 zł i rozchody budżetu w łącznej kwocie 1.150.000,00 zł.

3. Po dokonanych zmianach zestawienie Nr 4 do uchwały budżetowej Gminy Chelmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chelmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Przychody i rozchody budżetu Gminy Chelmek na 2025 rok" otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 3. 1. W załączniku Nr 3 do uchwały budżetowej Gminy Chełmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chełmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Wydatki majątkowe Gminy Chełmek na 2025 rok" wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w rozdziale 60016 "Drogi publiczne gminne" zmniejsza się zadanie "budowa drogi łączącej ul. M. Dąbrowskiej z ul. Żeromskiego w Chełmku - dokumentacja projektowa" o kwotę 100.000,00 zł,
- 2) w rozdziale 63095 „Pozostała działalność” zmniejsza się zadanie "pomoc finansowa dla Powiatu Chrzanowskiego na wykonanie dokumentacji projektowej dla inwestycji: budowa drogi dla pieszych i rowerów wzdłuż DW 780 pomiędzy Libiążem a Chełmkim” o kwotę 33.026,00 zł,
- 3) w rozdziale 70007 „Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy” wprowadza się zadania:
 - a) "modernizacja energetyczna wielorodzinnych budynków komunalnych przy ul. Krakowskiej 16 i Żeromskiego 1 w Chełmku - budynek Krakowska 16" o wartości 25.000,00 zł,
 - b) "modernizacja energetyczna wielorodzinnych budynków komunalnych przy ul. Krakowskiej 16 i Żeromskiego 1 w Chełmku - budynek Żeromskiego 1" o wartości 25.000,00 zł,
- 4) w rozdziale 90015 „Oświetlenie ulic, placów i dróg" zwiększa się zadanie "budowa nowych odcinków oświetlenia ulicznego w Gminie Chełmek" o kwotę 41.500,00 zł,
- 5) w rozdziale 92695 "Pozostała działalność" zmniejsza się zadanie:
 - a) "rozbudowa kompleksu rekreacyjnego na Stawach w Chełmku poprzez budowę placu zabaw typu statek oraz boiska do piłki plażowej" o kwotę 72.200,00 zł,
 - b) "budowa budynku magazynowego na terenie kompleksu rekreacyjnego na Stawach w Chełmku" o kwotę 100.000,00 zł.

2. Po dokonanych zmianach załącznik Nr 3 do uchwały budżetowej Gminy Chełmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chełmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Wydatki majątkowe Gminy Chełmek na 2025 rok" otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 4. 1. W załączniku Nr 8 do uchwały budżetowej Gminy Chełmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chełmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Chełmek w 2025 roku" wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w rozdziale 63003 "Zadania w zakresie upowszechniania turystyki" wprowadza się dotację bieżącą na zadania zlecane innym podmiotom w wysokości 50.000,00 zł,
- 2) w rozdziale 63095 "Pozostała działalność" zmniejsza się dotację celową inwestycyjną na pomoc finansową o kwotę 33.026,00 zł,
- 3) w rozdziale 85295 "Pozostała działalność" zmniejsza się dotację bieżącą na zadania zlecane innym podmiotom o kwotę 119.000,00 zł,
- 4) w rozdziale 85395 "Pozostała działalność" wprowadza się dotację bieżącą na zadania zlecane innym podmiotom w wysokości 16.000,00 zł,
- 5) w rozdziale 92195 "Pozostała działalność" zwiększa się dotację na zadania zlecane innym podmiotom o kwotę 53.000,00 zł.

2. Po dokonanych zmianach załącznik Nr 8 do uchwały budżetowej Gminy Chełmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chełmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Chełmek w 2025 roku" otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 5. Załącznik Nr 12 do uchwały Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chełmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Plan dochodów budżetu z tytułu opłat, o których mowa w art. 9² ust. 11 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi i wydatki budżetu na działania mające na celu realizację międzysektorowej polityki przeciwdziałania negatywnym skutkom spożywania alkoholu w 2025 r." otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Chełmka.

§ 7. W uchwale budżetowej Gminy Chelmek na 2025 rok i w przewidzianej w niej załącznikach wprowadza się zmiany wynikające ze zmian dokonanych niniejszą uchwałą.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Chelмку

Marek Palka

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XV/127/25
Rady Miejskiej Chelmek
z dnia 11 września 2025 r.

Zmiana planowanych dochodów budżetu Gminy Chelmek na 2025 rok

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
600		Transport i łączność		362 228,00
	60004	Lokalny transport zbiorowy		362 228,00
		<i>dochody bieżące:</i>		362 228,00
		wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych		362 228,00
700		Gospodarka mieszkaniowa	150 000,00	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	150 000,00	
		<i>dochody bieżące:</i>	150 000,00	
		wpływy z tytułu grzywien i innych kar pieniężnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	150 000,00	
756		Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	3 665,37	
	75618	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	3 665,37	
		<i>dochody bieżące:</i>	3 665,37	
		wpływy z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym	3 665,37	
758		Różne rozliczenia		40 319,28
	75814	Różne rozliczenia finansowe		40 319,28
		<i>dochody bieżące:</i>		22 319,28
		dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)		22 319,28
		<i>dochody majątkowe:</i>		18 000,00
		dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)		18 000,00
801		Oświata i wychowanie		8 251,38
	80101	Szkoły podstawowe		8 251,38
		<i>dochody bieżące:</i>		8 251,38
		wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów		8 251,38

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XV/127/25
Rady Miejskiej Chelmek
z dnia 11 września 2025 r.

Zmiana planowanych wydatków budżetu Gminy Chelmek na 2025 rok

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
600		Transport i łączność	104 184,00	
	60016	Drogi publiczne gminne	104 184,00	
		<i>wydatki bieżące:</i>	<i>4 184,00</i>	
		1) wydatki jednostek budżetowych:	4 184,00	
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych	4 184,00	
		<i>wydatki majątkowe:</i>	<i>100 000,00</i>	
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	100 000,00	
630		Turystyka	33 026,00	50 000,00
	63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki		50 000,00
		<i>wydatki bieżące:</i>		<i>50 000,00</i>
		1) dotacje na zadania bieżące		50 000,00
	63095	Pozostała działalność	33 026,00	
		<i>wydatki majątkowe:</i>	<i>33 026,00</i>	
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	33 026,00	
700		Gospodarka mieszkaniowa		50 000,00
	70007	Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy		50 000,00
		<i>wydatki majątkowe:</i>		<i>50 000,00</i>
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne		50 000,00
752		Obrona narodowa		100 000,00
	75295	Pozostała działalność		100 000,00
		<i>wydatki bieżące:</i>		<i>100 000,00</i>
		1) wydatki jednostek budżetowych:		100 000,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych		100 000,00
801		Oświata i wychowanie		8 251,38
	80101	Szkoły podstawowe		8 251,38
		<i>wydatki bieżące:</i>		<i>8 251,38</i>
		1) wydatki jednostek budżetowych:		8 251,38
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych		8 251,38
851		Ochrona zdrowia	3 665,37	
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	3 665,37	
		<i>wydatki bieżące:</i>	<i>3 665,37</i>	
		1) wydatki jednostek budżetowych:	3 665,37	
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych	3 665,37	
852		Pomoc społeczna	119 000,00	
	85295	Pozostała działalność	119 000,00	
		<i>wydatki bieżące:</i>	<i>119 000,00</i>	
		1) dotacje na zadania bieżące	119 000,00	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		16 000,00
	85395	Pozostała działalność		16 000,00

		wydatki bieżące:		16 000,00
		1) dotacje na zadania bieżące		16 000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	12 000,00	45 684,00
	90003	Oczyszczanie miast i wsi	12 000,00	
		wydatki bieżące:	12 000,00	
		1) wydatki jednostek budżetowych:	12 000,00	
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych	12 000,00	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		41 500,00
		wydatki majątkowe:		41 500,00
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne		41 500,00
	90095	Pozostała działalność		4 184,00
		wydatki bieżące:		4 184,00
		1) wydatki jednostek budżetowych:		4 184,00
		a) wydatki związane z realizacją zadań statutowych		4 184,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		53 000,00
	92195	Pozostała działalność		53 000,00
		wydatki bieżące:		53 000,00
		1) dotacje na zadania bieżące		53 000,00
926		Kultura fizyczna	172 200,00	
	92695	Pozostała działalność	172 200,00	
		wydatki majątkowe:	172 200,00	
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	172 200,00	

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XV/127/25
Rady Miejskiej Chelmek
z dnia 11 września 2025 r.

Załącznik Nr 4 do uchwały budżetowej Gminy Chelmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chelmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Przychody i rozchody budżetu Gminy Chelmek na 2025 rok"

L.p.	Wyszczególnienie	Plan
1.	Dochody ogółem	85 251 645,36
2.	Wydatki ogółem	93 726 113,63
3.	Deficyt - / nadwyżka + (1 - 2)	-8 474 468,27
4.	Przychody budżetu	9 724 468,27
	w tym:	
950	wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	4 182 815,49
905	przychody jst z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach, w tym:	237 639,85
	- środki z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg	44 701,46
	- niewykorzystane środki z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych	105 133,62
	- niewykorzystane środki z części opłaty za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym	25 258,28
	- niewykorzystane środki z opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi	62 546,49
906	przychody jst z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	204 012,93
952	przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów	5 000 000,00
5.	Rozchody budżetu	1 150 000,00
	w tym:	
992	spłaty kredytów	300 000,00
982	wykup wyemitowanych obligacji komunalnych	850 000,00

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XV/127/25
Rady Miejskiej Chelmek
z dnia 11 września 2025 r.

Załącznik Nr 3 do uchwały budżetowej Gminy Chelmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chelmek z dnia 19 grudnia 2024 r. - "Wydatki majątkowe Gminy Chelmek na 2025 rok"

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan
600		Transport i łączność	4 297 089,00
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie	210 089,00
		pomoc finansowa dla Województwa Małopolskiego na realizację zadania "poprawa bezpieczeństwa na przejściach dla pieszych w ciągu dróg wojewódzkich Województwa Małopolskiego"	25 000,00
		pomoc finansowa dla Województwa Małopolskiego na realizację zadania „opracowanie wielowariantowej koncepcji budowy DWR etap II - budowa połączenia drogowego DW933 z A4 wraz z pozyskaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach	50 000,00
		pomoc finansowa dla Województwa Małopolskiego na realizację zadania "opracowanie wielowariantowej koncepcji bezkolizyjnego skrzyżowania DW780 z linią kolejową nr 93 w m. Chelmek wraz z pozyskaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach oraz opracowania programu funkcjonalno - użytkowego wraz z opcją opracowania projektu budowlanego i uzyskania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (ZRID) dla zakresu zgodnego z decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach	135 089,00
	60014	Drogi publiczne powiatowe	125 000,00
		pomoc finansowa dla Powiatu Oświęcimskiego na realizację zadania "budowa przejścia dla pieszych wraz z chodnikiem w ciągu drogi powiatowej nr 1808K ul. Oświęcimska w Gorzowie"	50 000,00
		pomoc finansowa dla Powiatu Oświęcimskiego na realizację zadania "budowa przejścia dla pieszych w ciągu drogi powiatowej nr 1906K ul. Kościuszki w Chelmku"	50 000,00
		pomoc finansowa dla Powiatu Oświęcimskiego na realizację zadania "budowa chodnika wraz z przejściem dla pieszych w ciągu drogi powiatowej nr 1900K ul. Oświęcimska w Chelmku"	25 000,00
	60016	Drogi publiczne gminne	2 670 000,00
		budowa drogi gminnej łączącej ul. Poziomkową z ul. Tuwima w km od 0+014,86 do km 0+723,64 w miejscowości Chelmek, Gmina Chelmek	1 860 000,00
		budowa drogi łączącej ul. M. Dąbrowskiej z ul. Żeromskiego w Chelmku - dokumentacja projektowa	40 000,00
		budowa dróg łączących ul. Sportową i ul. Polną w Gorzowie wraz z rozbudową drogi wewnętrznej ul. Polnej i połączeniem do drogi powiatowej - odszkodowania ZRID	750 000,00
		rozbudowa drogi gminnej nr 510906K ul. Leśna w Chelmku - odszkodowania ZRID	20 000,00
	60017	Drogi wewnętrzne	1 292 000,00
		modernizacja ul. Kościuszki (boczna) w Chelmku	760 000,00

		przebudowa ul. Nowej w Bobrku	532 000,00
630		Turystyka	16 974,00
	63095	Pozostała działalność	16 974,00
		pomoc finansowa dla Powiatu Chrzanowskiego na wykonanie dokumentacji projektowej dla inwestycji: budowa drogi dla pieszych i rowerów wzdłuż DW780 pomiędzy Libiążem a Chełmkiem	16 974,00
700		Gospodarka mieszkaniowa	984 206,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	874 206,00
		przebudowa dworca kolejowego w Gorzowie w celu poprawy mobilności oraz dostępu do rynku pracy mieszkańców gminy Chełmek	755 000,00
		zakup i montaż kompensatora mocy biernej i klimatyzacji w budynku Przystanek Osobowy PKP "Chełmek Fabryka"	44 526,00
		doprojektowanie magazynów energii do posiadanej dokumentacji projektowej instalacji fotowoltaicznej dla budynku przy ul. Kwiatowej 1 w Gorzowie	7 380,00
		doprojektowanie magazynów energii do posiadanej dokumentacji projektowej instalacji fotowoltaicznej dla budynku przy ul. Plac Kilińskiego 3 w Chełmku	7 380,00
		zakup gruntów	59 920,00
	70007	Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy	110 000,00
		budowa wiaty śmietnikowej przy ul. Krakowskiej 16 i Żeromskiego 1 w Chełmku	60 000,00
		modernizacja energetyczna wielorodzinnych budynków komunalnych przy ul. Krakowskiej 16 i Żeromskiego 1 w Chełmku - budynek Żeromskiego 1	25 000,00
		modernizacja energetyczna wielorodzinnych budynków komunalnych przy ul. Krakowskiej 16 i Żeromskiego 1 w Chełmku - budynek Krakowska 16	25 000,00
710		Działalność usługowa	125 000,00
	71035	Cmentarze	125 000,00
		rozbudowa cmentarza komunalnego w Chełmku	125 000,00
750		Administracja publiczna	704 951,00
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	704 951,00
		podniesienie poziomu cyberbezpieczeństwa Gminy Chełmek	691 703,00
		zakup urządzenia wielofunkcyjnego Konica Minolta Bizhub C301i	13 248,00
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	710 000,00
	75404	Komendy wojewódzkie Policji	110 000,00
		Fundusz Wsparcia Policji - zakup pojazdu oznakowanego dla Komisariatu Policji w Chełmku	110 000,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	600 000,00
		dotacja celowa dla OSP Gorzów na zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego	600 000,00
801		Oświata i wychowanie	10 365 190,00
	80101	Szkoły podstawowe	10 365 190,00
		modernizacja infrastruktury szkolno - przedszkolnej w mieście Chełmek - modernizacja budynku SZS nr 1 w Chełmku	2 367 385,00
		modernizacja infrastruktury szkolno - przedszkolnej w mieście Chełmek - modernizacja budynku SZS-P Nr 2 w Chełmku przy ul. Brzozowej	5 070 499,00
		modernizacja infrastruktury szkolno - przedszkolnej w	2 507 927,00

		mieście Chełmek - modernizacja budynku SZS - P Nr 2 w Chełmku przy ul. Piłsudskiego	
		wykonanie instalacji niskoprądowej: system LAN, system antywłamaniowy, system telewizji dozorowej w SZS nr 1 w Chełmku	152 419,00
		wykonanie instalacji niskoprądowych: instalacja monitoringu wizyjnego w SZS-P Nr 2 przy ul. Brzozowej w Chełmku	54 000,00
		wykonanie instalacji niskoprądowych: instalacja systemu nagłaśniania w SZS-P Nr 2 przy ul. Piłsudskiego w Chełmku	25 000,00
		zwiększenie efektywności energetycznej budynku SZS w Bobrku poprzez wymianę drzwi i okien w części budynku szkoły	143 500,00
		zakup i montaż kompensatora mocy biernej z funkcją redukcji harmonicznych w SZS w Gorzowie	14 460,00
		zakup kompensatorów mocy biernej do SZS-P Nr 2 w Chełmku	30 000,00
851		Ochrona zdrowia	310 614,62
	85121	<i>Lecznictwo ambulatoryjne</i>	<i>100 000,00</i>
		dotacja celowa inwestycyjna dla SGZOZ w Chełmku na zakup i instalację urządzeń medycznych: wirówki kończyn górnych i kończyn dolnych, diatermii krótkofalowej, wirówek laboratoryjnych	100 000,00
	85154	<i>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</i>	<i>210 614,62</i>
		doposażenie placów zabaw oraz doposażenie kompleksu rekreacyjnego na "Stawach" w Chełmku o plac zabaw typu statek	182 133,62
		doposażenie placu zabaw przy ul. Rzecznej w Chełmku	17 343,00
		zakup bramki przenośnej do piłki nożnej wraz z siatką	11 138,00
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	25 000,00
	85311	<i>Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych</i>	<i>25 000,00</i>
		pomoc finansowa dla Powiatu Oświęcimskiego na prace projektowe związane z dostosowaniem obiektu Warsztatu Terapii Zajęciowej Fundacji im. Brata Alberta w Chełmku dla potrzeb osób niepełnosprawnych - budowa windy	25 000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	4 872 336,13
	90001	<i>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</i>	<i>16 000,00</i>
		budowa systemu odwodnienia dróg w rejonie ul. M. Dąbrowskiej w Chełmku wraz z budową urządzeń wodnych służących do retencjonowania wody - dokumentacja projektowa	16 000,00
	90005	<i>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</i>	<i>115 500,00</i>
		dotacje na realizację zadania polegającego na modernizacji źródeł ciepła w budynkach i lokalach mieszkalnych w Gminie Chełmek (wymiana pieca węglowego)	115 500,00
	90015	<i>Oświetlenie ulic, placów i dróg</i>	<i>200 000,00</i>
		Budowa nowych odcinków oświetlenia ulicznego w Gminie Chełmek	200 000,00
	90017	<i>Zakłady gospodarki komunalnej</i>	<i>340 000,00</i>
		Zakup i objęcie akcji i udziałów	340 000,00
	90095	<i>Pozostała działalność</i>	<i>4 200 836,13</i>
		zakup i montaż wiat przystankowych (ul. Oświęcimska w Chełmku i ul. B. Chrobrego)	27 836,13

		Najodważniejszy z odważnych - budowa wieży widokowej im. Rtm. Witolda Pileckiego, jako miejsce pamięci wraz z zagospodarowaniem terenu i infrastrukturą towarzyszącą na wzgórzu Skała - budowa wieży widokowej wraz z zagospodarowaniem terenu wzgórza Skała	2 723 000,00
		modernizacja ul. Ofiar Faszyzmu w Chełmku, stanowiącej bezpośredni dojazd do miejsca pamięci wraz z zagospodarowaniem terenu miejsca pamięci po byłym podoboże KL Auschwitz	1 450 000,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	225 500,00
	92109	<i>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</i>	225 500,00
		modernizacja systemu klimatyzacji i wentylacji sali kinowo-widowiskowej w siedzibie Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji z kinem	225 500,00
926		Kultura fizyczna	418 560,00
	92601	Obiekty sportowe	14 760,00
		doprojektowanie magazynów energii do posiadanej dokumentacji projektowej instalacji fotowoltaicznej dla budynku Hali Sportowo-Widowiskowej w Chełmku	7 380,00
		doprojektowanie magazynów energii do posiadanej dokumentacji projektowej instalacji fotowoltaicznej dla budynku Centrum Sportowego w Chełmku	7 380,00
	92695	<i>Pozostała działalność</i>	403 800,00
		rozbudowa kompleksu rekreacyjnego na Stawach w Chełmku poprzez budowę placu zabaw typu statek oraz boiska do piłki plażowej	164 024,00
		budowa budynku magazynowego na terenie kompleksu rekreacyjnego na Stawach w Chełmku	126 000,00
		opracowanie dokumentacji projektowej miejsc rekreacyjnych w Gminie Chełmek	100 000,00
		wykonanie wybrukowania przestrzeni istniejącej altany ogrodowej na Stawach w Chełmku	13 776,00
		R A Z E M	23 055 420,75

Załącznik Nr 5 do uchwały Nr XV/127/25
Rady Miejskiej Chelmek
z dnia 11 września 2025 r.

Załącznik Nr 8 do uchwały budżetowej Gminy Chelmek na 2025 rok Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chelmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Chelmek w 2025 roku"

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
600		Transport i łączność		1 395 089,00	
	60004	Lokalny transport zbiorowy		1 060 000,00	
			dotacja celowa na zadanie bieżące	840 000,00	
			dotacja celowa na pomoc finansową - zadania bieżące	220 000,00	
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie		210 089,00	
			dotacja celowa inwestycyjna na pomoc finansową	210 089,00	
	60014	Drogi publiczne powiatowe		125 000,00	
			dotacja celowa inwestycyjna na pomoc finansową	125 000,00	
630		Turystyka		16 974,00	50 000,00
	63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki			50 000,00
			dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom		50 000,00
	63095	Pozostała działalność		16 974,00	
			dotacja celowa inwestycyjna na pomoc finansową	16 974,00	
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa			850 950,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne			850 950,00
			dotacja celowa na zadania bieżące - wykonanie przez Gminę obowiązku wynikającego z art. 32 ustawy o ochotniczych strażach pożarnych , w tym:		215 950,00
			OSP Chelmek - 96.650,00		
			OSP Bobrek - 49.650,00		
			OSP Gorzów - 69.650,00		
			dotacja celowa dla OSP Gorzów na zakup samochodu ratowniczo - gaśniczego		600 000,00
			dotacja celowa w ramach działania "Małopolskie OSP 2025" na ocieplenie poddasza oraz malowanie klatki schodowej remizy OSP Chelmek		35 000,00
801		Oświata i wychowanie		469 000,00	400 100,00
	80104	Przedszkola		406 000,00	325 100,00

			dotacja celowa na zadania bieżące	406 000,00	325 100,00
	80113	Dowózienie uczniów do szkół		63 000,00	
			dotacja celowa na zadania bieżące	63 000,00	
	80149	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego			75 000,00
			dotacja celowa na zadania bieżące		75 000,00
851		Ochrona zdrowia		100 000,00	15 000,00
	85121	Lecznictwo ambulatoryjne		100 000,00	
			dotacja celowa inwestycyjna	100 000,00	
	85153	Zwalczanie narkomanii			15 000,00
			dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom		15 000,00
852		Pomoc społeczna		1 452,00	4 000,00
	85295	Pozostała działalność		1 452,00	4 000,00
			dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom		4 000,00
			dotacja celowa bieżąca na pomoc finansową	1 452,00	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		30 000,00	16 000,00
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych		30 000,00	
			dotacja celowa na pomoc finansową - zadanie inwestycyjne	25 000,00	
			dotacja celowa na pomoc finansową - zadanie bieżące	5 000,00	
	85395	Pozostała działalność			16 000,00
			dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom		16 000,00
855		Rodzina			17 900,00
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3			17 900,00
			dotacja celowa na zadania bieżące		17 900,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		2 500,00	115 500,00
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu			115 500,00
			dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych		115 500,00
	90095	Pozostała działalność		2 500,00	
			dotacja celowa na pomoc finansową - zadanie bieżące	2 500,00	
921		Kultura i ochrona		4 778 202,00	57 000,00

		dziedzictwa narodowego			
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		3 188 697,00	
			dotacja podmiotowa	3 023 697,00	
			dotacja celowa bieżąca	165 000,00	
	92116	Biblioteki		1 589 505,00	
			dotacja podmiotowa	1 589 505,00	
	92195	Pozostała działalność			57 000,00
			dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom		57 000,00
926		Kultura fizyczna			485 000,00
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej			435 000,00
			dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom		435 000,00
	92695	Pozostała działalność			50 000,00
			dotacja celowa bieżąca na zadania zlecane w trybie art. 221 ust. 4 ustawy o finansach publicznych		50 000,00
			Razem	6 793 217,00	2 011 450,00

Załącznik Nr 6 do uchwały Nr XV/127/25
Rady Miejskiej Chelmek
z dnia 11 września 2025 r.

Załącznik Nr 12 do uchwały Nr VIII/69/24 Rady Miejskiej Chelmek z dnia 19 grudnia 2024 r. "Plan dochodów budżetu z tytułu opłat, o których mowa w art. 92 ust. 11 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi i wydatki budżetu na działania mające na celu realizację międzysektorowej polityki przeciwdziałania negatywnym skutkom spożywania alkoholu w 2025 r."

L.p.	Wyszczególnienie	Dzi ał	Rozdzi ał	Dochody	Wydatki
I.	DOCHODY			91 678,24	x
	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	756		91 678,24	x
	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody j.s.t. na podstawie ustaw		75618	91 678,24	x
	<i>dochody bieżące, w tym:</i>			91 678,24	x
	wpływy z części opłaty za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym			91 678,24	x
II.	WYDATKI			x	113 271,15
	Ochrona zdrowia	851		x	113 271,15
2.	Przeciwdziałanie alkoholizmowi, w tym:		85154	x	113 271,15
	<i>wydatki bieżące, w tym:</i>			x	95 928,15
	1) wydatki jednostek budżetowych, z tego:			x	95 928,15
	a) wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane			x	63 488,00
	b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych			x	32 440,15
	<i>wydatki majątkowe, w tym:</i>			x	17 343,00
	1) inwestycje i zakupy inwestycyjne			x	17 343,00